



ENTSCHEID

DER AMTSDIREKTOR

DETERMINA

IL DIRETTORE D'UFFICIO

Gianluca MASOTTI

vom 02.09.2026 del

Nr.

im allgemeinen Register

585

nel registro generale

im Amtsregister

2.1_FIN_44

nel registro dell'Ufficio

P 01.03. BUCHHALTUNG

P 01.03. CONTABILITÀ

GEGENSTAND:

ÖKONOMAT - ZAHLUNG DES
KASSENVORSCHUSSES FÜR DAS JAHR 2026
UND FESTSTELLUNG FÜR DIE RÜCKZAHLUNG

OGGETTO:

ECONOMATO - PAGAMENTO
DELL'ANTICIPAZIONE DI CASSA PER L'ANNO 2026
E ACCERTAMENTO PER IL RIMBORSO

Gläubiger/Schuldner

creditore/debitore

Gemeindeökonom

Economo comunale

ENTSCHEIDVERTEILUNG

Postkorb d.3	☐ zuständige Dienststelle	Papierform	☐ zuständige Dienststelle	Anzahl	_____
	☒ Rechnungswesen		☐ Rechnungswesen	Anzahl	_____
	☐		☐	Anzahl	_____

Vorausgeschickt, dass

- dem Ökonomatsdienst die Kleinausgaben und die Beschaffung von Gütern oder Diensten des täglichen Gebrauchs und geringen Wertes im Ausmaß von weniger als 1.000,00 Euro obliegen;
- der Gemeindeökonom zu Beginn des Haushaltsjahres einen Vorschuss entsprechend dem Bedarf für ein Trimester, jedoch nicht höher als Euro 10.000,00 erhält;
- die als Vorschuss erhaltenen Beträge nur für die in der Verordnung über das Rechnungswesen angeführten Zwecke verwendet werden dürfen;
- der Ökonom am Ende eines jeden Trimesters dem Gemeindeausschuss die belegte Abrechnung der vorgenommenen Ausgaben zur Liquidierung und verwaltungsmäßigen Entlastung vorlegen muss;
- der Ökonomatsdienst mit dem Ablauf der Finanzgebarung schließt. Bei Abschluss der Finanzgebarung zahlt der Ökonom dem Schatzmeister den gesamten vorgestreckten Betrag ein.

Nach Einsichtnahme

- in den Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 351 vom 25.08.2026, mit welchem die Beendigung des Mandats des Ökonoms von Frau Federica Quinci zur Kenntnis genommen, sowie die Ernennung von Herrn Stefano Tonelli zum Ökonom genehmigt wurde;
- in die Einhebungsanordnung Nr. 26523 vom 01.09.2026 mit welcher Frau Federica Quinci den Vorschuss von Euro 10.000,00 zurückgezahlt hat;

es wird als notwendig erachtet

- den Vorschuss von Euro 10.000,00 dem neuen Ökonom zur Verfügung zu stellen;

festgestellt, dass

- für diese Ausgaben kein CIG erforderlich ist, nachdem es sich um einen Kassenvorschuss handelt;

auf der Grundlage

- des Haushaltsvollzugsplanes für die Haushaltsjahre 2026, 2027 und 2028, vom Gemeindeausschuss genehmigt am 16.12.2025 mit Beschluss Nr. 593;
- der Durchführungsbestimmungen und Festlegung der Zuständigkeiten des Haushaltsvollzugsplanes für das Finanzjahr 2026, vom Gemeindeausschuss genehmigt am 16.12.2025 mit Beschluss Nr. 593;

nach Einsichtnahme

- in die entsprechenden Kapitel;

Premesso che

- il servizio di economato cura le spese minime e la provvista di beni o di servizi di modico valore fino a 1.000,00 Euro;
- all'economo comunale viene anticipato all'inizio dell'esercizio finanziario un importo corrispondente al fabbisogno previsto per un trimestre e comunque non superiore a Euro 10.000,00;
- gli importi anticipati possono essere utilizzati esclusivamente per gli scopi specificati nel regolamento sulla contabilità;
- alla fine di ogni trimestre l'economo comunale deve sottoporre alla Giunta comunale, per la liquidazione ed il regolare scarico, il documentato rendiconto dei pagamenti effettuati;
- la gestione del servizio di economato chiude con la fine dell'esercizio finanziario. Alla chiusura dell'esercizio finanziario l'economo versa al tesoriere l'intero importo che gli era stato anticipato.

Vista

- la delibera della Giunta comunale n. 351 del 25.08.2026, con cui si prende atto della cessazione delle funzioni di economo comunale della signora Federica Quinci e della nomina di economo comunale del signor Stefano Tonelli;
- la reversale di incasso n. 26523 del 01.09.2026 con cui la signora Federica Quinci ha restituito l'anticipazione di Euro 10.000,00;

ritenuto necessario

- provvedere a corrispondere l'anticipo di Euro 10.000,00 al nuovo economo comunale;

constatato che

- per questa spesa non è prevista nessun CIG in quanto riguarda un anticipo economale.

Sulla base

- del piano esecutivo di gestione per gli esercizi 2026, 2027 e 2028, approvato dalla Giunta comunale in data 16.12.2025 con deliberazione n. 593;
- delle norme di attuazione e della determinazione delle competenze del piano esecutivo per l'esercizio finanziario 2026, approvato dalla Giunta comunale in data 16.12.2025 con deliberazione n. 593;

visto

- i capitoli corrispondenti;

- in die in den Prämissen genannten Unterlagen;
- in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 i.g.F.;
- in die geltende Satzung dieser Gemeinde;
- in die geltende Verordnung über den Aufbau der Ämter und Dienste;
- in das Einheitliche Strategiedokument, sowie in die entsprechenden Kapitel des Haushaltsvoranschlages 2026-2028;
- la documentazione di cui alle premesse;
- il codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 e s.m.;
- lo Statuto vigente di questo Comune;
- il regolamento vigente sull'organizzazione degli uffici e dei servizi;
- il documento unico di programmazione, nonché i rispettivi capitoli del bilancio di previsione 2026-2028;

**FASST
DER AMTSDIREKTOR
DEN ENTSCHEID**

**IL DIRETTORE D'UFFICIO
DETERMINA**

- | | |
|--|---|
| <p>1. dem Gemeindeökonom einen Kassenvorschuss von Euro 10.000,00 für das Jahr 2026 auszuzahlen und die Rückzahlung bei Abschluss der Finanzgebarung von Euro 10.000,00 festzustellen;</p> <p>2. die Gesamtausgabe wie folgt zu verpflichten und die Gesamteinnahme wie folgt festzustellen:</p> | <p>1. di pagare a favore dell'economo comunale un anticipo di Euro 10.000,00 per l'anno 2026 e di accertare il rimborso di Euro 10.000,00 prima della chiusura dell'esercizio finanziario;</p> <p>2. di impegnare la spesa complessiva come segue e di introitare l'entrata complessiva come segue:</p> |
|--|---|

Rechnungswesen und Finanzen Einrichtung von Ökonomatsfonds und Firmenkarten	Kostenstelle / centro di costo: 10301	Ragioneria e finanze Costituzione fondi economici e carte aziendali
Kapitel Artikel	99017.01.990300	capitolo articolo
Verpflichtung / Impegno 20 / 2025		
Grundlage	10.000,00 €	Imponibile
MwSt.	0 %	IVA
Gesamtsumme	10.000,00 €	Totale

Rechnungswesen und Finanzen Rückerstattung von Ökonomatsfonds und Firmenkarten	Kostenstelle / centro di costo: 10301	Ragioneria e finanze Rimborso di fondi economici e carte aziendali
Kapitel Artikel	90100.99.990300	capitolo articolo
Feststellung / Accertamento 34 / 2025		
Grundlage	10.000,00 €	Imponibile
MwSt.	0 %	IVA
Gesamtsumme	10.000,00 €	Totale

- | | |
|---|--|
| <p>3. eine Abschrift dieses Entscheides im Sinne des Artikels 183, Absatz 2 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 i.g.F. den Fraktionssprechern im Gemeinderat gleichzeitig mit der Veröffentlichung zu übermitteln.</p> | <p>3. di trasmettere una copia della presente determina contestualmente alla pubblicazione ai capigruppo consiliari ai sensi dell'articolo 183, comma 2 del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 e s.m..</p> |
|---|--|

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Letto, confermato e sottoscritto

DER AMTSDIREKTOR

IL DIRETTORE D'UFFICIO

Gianluca MASOTTI

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Sichtvermerk betreffend die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit, durch den die finanzielle Deckung bestätigt wird (Art. 19 des DPRA vom 28. Mai 1999, Nr. 4/L, geändert durch das D.P.Reg. vom 1. Februar 2005, Nr. 4/L);

Visto di regolarità contabile attestante la copertura finanziaria (art. 19 del DPGR 28 maggio 1999, n. 4/L, modificato dal DPRReg. 1 febbraio 2005, n. 4/L);

DER VERANTWORTLICHE DES FINANZDIENSTES - IL RESPONSABILE DEL SERVIZIO FINANZIARIO

Gianluca MASOTTI

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Gegen die vorliegende Verwaltungsmaßnahme kann jeder Interessierte innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf der Veröffentlichungsfrist dieses Entscheides gemäß Art. 41, Absatz 2, GvD 104/2010 bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs einreichen. Betrifft die Verwaltungsmaßnahme die Vergabe von öffentlichen Bauleistungen, Dienstleistungen und Lieferungen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104/2010 auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

Contro il presente provvedimento ogni interessato può presentare ricorso ai sensi dell'art. 41, comma 2, del D.Lgs 104/2010 alla sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale entro 60 dopo il periodo di pubblicazione di questa determina. Se il provvedimento riguarda procedure di affidamento relativi a pubblici lavori, servizi e forniture il termine di ricorso è ridotto ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104/2010 a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Hashwert administratives Gutachten	N35F5Z0rGP3fAeqBgyf7iUEOOpNNJDV9yEK2yTu eb9I= Gianluca Masotti	valore hash parere amministrativo
Hashwert buchhalterisches Gutachten	MuDXG0iPyzVjmcYh1rwKHGoVHNWxF5tQUVawP Q1j88U= Gianluca Masotti	valore hash parere contabile

Der Amtsdirektor

Il Direttore d'ufficio

Gianluca MASOTTI

Digital signiertes Dokument

Documento firmato tramite firma digitale

Veröffentlicht am 02.09.2026

Pubblicato il 02.09.2026